

**HIDRIA PERLES ECUADOR S.A.**  
**(Una Subsidiaria de Hidria Perles d.o.o de Eslovenia)**

---

**ESTADOS FINANCIEROS**  
**POR LOS AÑOS TERMINADOS AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2009 Y 2008**  
**CON INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES**

**Informe de los Auditores Independientes**

A los Señores Accionistas de  
HIDRIA PERLES ECUADOR S.A.

**Informe sobre los estados financieros**

1. Hemos auditado los estados financieros adjuntos de HIDRIA PERLES ECUADOR S.A. (una Subsidiaria de Hidria Perles d.o.o de Eslovenia) que comprenden: el balance general al 31 de diciembre del 2009, y los correspondientes estados de resultados, de cambios en el patrimonio y de flujos de efectivo por el año terminado en esa fecha, así como el resumen de políticas contables significativas y las otras notas explicativas.

**Responsabilidad de la Administración sobre los estados financieros**

2. La Administración de la Compañía es responsable de la preparación y presentación razonable de estos estados financieros de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en Ecuador. Esta responsabilidad incluye: el diseño, implementación y mantenimiento de controles internos relevantes para la preparación y presentación razonable de estados financieros que no contengan distorsiones importantes, debido a fraude o error; selección y aplicación de políticas contables apropiadas; y, la determinación de estimaciones contables razonables de acuerdo con las circunstancias.

**Responsabilidad del auditor**

3. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre los estados financieros adjuntos basados en nuestra auditoría. Excepto por lo mencionado en el párrafo cuarto nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con Normas Internacionales de Auditoría, estas normas requieren que cumplamos con requerimientos éticos, planifiquemos y realicemos una auditoría para obtener certeza razonable de si los estados financieros no contienen distorsiones importantes.

Una auditoría comprende la ejecución de procedimientos para obtener evidencia de auditoría sobre los saldos y las revelaciones presentadas en los estados financieros. Los procedimientos seleccionados dependen del juicio del auditor, que incluye la evaluación del riesgo de que los estados financieros contengan distorsiones importantes, debido a fraude o error. Al efectuar esta evaluación de riesgo, el auditor toma en consideración los controles internos relevantes de la Compañía, para la preparación y presentación razonable de los estados financieros, con el fin de diseñar procedimientos de auditoría de acuerdo con las circunstancias, pero no con el propósito de expresar una opinión sobre la efectividad del control interno de la Compañía.

Una auditoría también incluye la evaluación de si los principios de contabilidad aplicados son apropiados y si las estimaciones contables realizadas por la Administración son razonables, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros.

Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido es suficiente y apropiada para proporcionar una base para nuestra opinión calificada de auditoría.

#### **Bases para la opinión calificada**

4. Como se menciona en la Nota 9 a los estados financieros, al 31 de diciembre del 2009 la Compañía mantiene inversiones en acciones en Hidria Perles Colombia Ltda., por US\$423,555. A la fecha de este informe la Administración no dispone de estados financieros auditados de esta compañía relacionada. La Gerencia no ha considerado necesario realizar el cálculo del respectivo valor patrimonial proporcional con base a una confirmación recibida de la Casa matriz informando que esta compañía y sus subsidiarias se encuentran en un proceso de reestructuración y reorganización, además informa que hasta finales del año 2011 Casa matriz capitalizará a Hidria Perles Ecuador S.A., o Hidria Perles Colombia Ltda., e inclusive asumiría las pérdidas resultadas acumulados de Hidria Perles Colombia Ltda. o Hidria Perles Perú S.A.C.. En razón de estas circunstancias no nos fue posible satisfacernos de la razonabilidad en la valuación de la mencionada inversión debido a la falta de información.

#### **Opinión calificada**

5. En nuestra opinión, excepto por los posibles efectos que pudieran determinarse del asunto descrito en el párrafo cuarto, los estados financieros mencionados en el párrafo 1 presentan razonablemente en todos los aspectos importantes, la situación financiera de HIDRIA PERLES ECUADOR S.A. al 31 de diciembre del 2009, y los resultados de sus operaciones, los cambios en el patrimonio y sus flujos de efectivo por el año terminado en esa fecha, de conformidad con principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador.

#### **Aspectos de énfasis**

6. Como se menciona en la Nota 9 a los estados financieros al 31 de diciembre del 2009, la Compañía mantiene el 97% de participación en Hidria Perles Colombia Ltda. La Gerencia no ha considerado necesario la presentación de estados financieros consolidados con los de dicha compañía ya que la Casa matriz se encargará de este proceso. Los estados financieros adjuntos corresponden únicamente a las actividades de Hidria Perles Ecuador S.A., y no incluyen la consolidación de sus operaciones con su compañía relacionada.

7. Como se menciona en la Nota 2 a los estados financieros y en el párrafo 2 de este informe, la Compañía prepara sus estados financieros con base a las Normas Ecuatorianas de Contabilidad NEC's las cuales podrían diferir en ciertos aspectos de las Normas Internacionales de Información Financiera NIIF's. Por lo tanto, los estados financieros adjuntos no tienen como propósito presentar la posición financiera, los resultados de las operaciones y los flujos de efectivo de HIDRIA PERLES ECUADOR S.A. de conformidad con principios de contabilidad y prácticas generalmente aceptados en países y jurisdicciones diferentes a las de la República del Ecuador.

Micelle

RNAE No. 358  
12 de febrero del 2010  
Quito, Ecuador



Carlos A. García L.  
Representante Legal  
R.N.C.P.A. No. 22857

**HIDRIA PERLES ECUADOR S.A.**  
**(Una Subsidiaria de Hidria Perles d.o.o de Eslovenia)**

**BALANCE GENERAL**

**AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2009 Y 2008**

**(Expresados en Dólares de E.U.A.)**

**ACTIVO**

		<b><u>2009</u></b>	<b><u>2008</u></b>
<b>CORRIENTE:</b>			
Efectivo en caja y bancos		94,409	111,504
Cuentas por cobrar	(Nota 3)	760,323	1,099,086
Cuentas y documentos por cobrar compañías relacionadas	(Nota 4)	595,406	743,688
Inventarios	(Nota 5)	1,312,888	1,718,897
Gastos pagados por anticipado		-	11,998
		-----	-----
Total del activo corriente		2,763,026	3,685,173
<b>PROPIEDAD, MAQUINARIA Y EQUIPO</b>	(Nota6)	160,397	174,649
<b>ACTIVO DIFERIDO</b>	(Nota7 )	-	57,406
<b>DOCUMENTOS POR COBRAR A LARGO PLAZO</b>	(Nota 4)	304,150	793,332
<b>INVERSIONES A LARGO PLAZO</b>	(Nota 8)	10,063	11,660
<b>INVERSIONES EN ACCIONES</b>	(Nota 9)	423,555	-
		-----	-----
		<u>3,661,191</u>	<u>4,722,220</u>

**PASIVO Y PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS**

<b>CORRIENTE:</b>			
Porción corriente de la deuda a largo plazo	(Nota 10)	198,469	316,922
Cuentas por pagar	(Nota 11)	1,597,750	2,352,885
Impuesto a la renta	(Nota 13)	16,864	20,697
Pasivos acumulados	(Nota 14)	20,234	29,873
		-----	-----
Total del pasivo corriente		1,833,317	2,720,377
<b>DEUDA A LARGO PLAZO</b>	(Nota 10)	249,278	445,833
<b>RESERVA PARA JUBILACION E INDEMNIZACIÓN</b>	(Nota 15)	247,986	230,169
		-----	-----
Total pasivo		2,330,581	3,396,379
<b>PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS:</b>			
Capital social – 9.656.050 acciones ordinarias y nominativas de US\$0.04 cada una totalmente pagadas		386,242	386,242
Reserva legal	(Nota 16)	24,057	20,411
Reserva de capital	(Nota 17)	721,338	721,338
Utilidades retenidas	(Nota 18)	198,973	197,850
		-----	-----
		1,330,610	1,325,841
		-----	-----
		<u>3,661,191</u>	<u>4,722,220</u>

Las notas adjuntas son parte integrante de estos estados financieros.

**HIDRIA PERLES ECUADOR S.A.**  
**(Una Subsidiaria de Hidria Perles d.o.o de Eslovenia)**

**ESTADO DE RESULTADOS**

**POR LOS AÑOS TERMINADOS AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2009 Y 2008**

**(Expresados en Dólares de E.U.A.)**

	<b><u>2009</u></b>	<b><u>2008</u></b>
<b>VENTAS NETAS</b>	3,569,084	4,338,529
<b>COSTO DE VENTAS</b>	2,628,615	3,009,193
Utilidad bruta	940,469	1,329,336
<b>GASTOS DE OPERACIÓN:</b>		
Administración y ventas	985,363	1,325,411
(Pérdida) Utilidad operacional	(44,894)	3,925
<b>OTROS (GASTOS), INGRESOS, neto</b>		
Gastos financieros, neto	(41,719)	(67,580)
Otros ingresos, neto	121,349	135,427
	79,630	67,847
Utilidad antes de provisión para participación a trabajadores e impuesto a la renta	34,736	71,772
<b>PARTICIPACIÓN A TRABAJADORES</b>	(Nota 14) 13,103	14,610
<b>IMPUESTO A LA RENTA</b>	(Nota 13) 16,864	20,697
Utilidad neta	4,769	36,465

Las notas adjuntas son parte integrante de estos estados financieros.

**HIDRIA PERLES ECUADOR S.A.**  
**(Una Subsidiaria de Hidria Perles d.o.o de Eslovenia)**

**ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO**

**POR LOS AÑOS TERMINADOS AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2009 Y 2008**

(Expresados en Dólares de E.U.A.)

	<u>CAPITAL SOCIAL</u>	<u>RESERVA LEGAL</u>	<u>RESERVA DE CAPITAL</u>	<u>UTILIDADES RETENIDAS</u>	<u>TOTAL</u>
<b>SALDOS AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2007</b>	386,242	17,951	721,338	163,845	1,289,376
<b>MÁS (MENOS):</b>					
Apropiación de reserva legal	-	2,460	-	(2,460)	-
Utilidad neta	-	-	-	36,465	36,465
<b>SALDOS AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2008</b>	<u>386,242</u>	<u>20,411</u>	<u>721,338</u>	<u>197,850</u>	<u>1,325,841</u>
<b>MÁS (MENOS):</b>					
Apropiación de reserva legal	-	3,646	-	(3,646)	-
Utilidad neta	-	-	-	4,769	4,769
<b>SALDOS AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2009</b>	<u><u>386,242</u></u>	<u><u>24,057</u></u>	<u><u>721,338</u></u>	<u><u>198,973</u></u>	<u><u>1,330,610</u></u>

Las notas adjuntas son parte integrante de estos estados financieros.

**HIDRIA PERLES ECUADOR S.A.**  
**(Una Subsidiaria de Hidria Perles d.o.o de Eslovenia)**

**ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO**

**POR LOS AÑOS TERMINADOS AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2009 Y 2008**

**(Expresados en Dólares de E.U.A.)**

	<b><u>2009</u></b>	<b><u>2008</u></b>
<b>FLUJOS DE EFECTIVO EN ACTIVIDADES DE OPERACIÓN:</b>		
Efectivo recibido de clientes y compañías relacionadas	3,878,656	4,136,914
Efectivo pagado a proveedores, funcionarios y empleados, compañías relacionadas y otros	(3,845,786)	(3,641,672)
Participación a trabajadores pagado	(14,610)	(11,324)
Intereses y gastos financieros, neto	(41,719)	(74,332)
Otros ingresos, neto	113,172	152,545
	-----	-----
Efectivo neto provisto por actividades de operación	89,713	562,131
	-----	-----
<b>FLUJOS DE EFECTIVO EN ACTIVIDADES DE INVERSIÓN:</b>		
Efectivo pagado en la adquisición de maquinaria y equipo	(7,306)	(14,223)
Efectivo neto recibido en préstamos concedidos a compañías relacionadas	213,909	40,123
Efectivo recibido de inversiones a largo plazo	1,597	-
	-----	-----
Efectivo neto provisto por actividades de inversión	208,200	25,900
	-----	-----
<b>FLUJOS DE EFECTIVO EN ACTIVIDADES DE FINANCIAMIENTO:</b>		
Efectivo pagado por deuda a largo plazo, neto	(315,008)	(526,828)
	-----	-----
Efectivo neto utilizado en actividades de financiamiento	(315,008)	(526,828)
	-----	-----
(Disminución) Aumento neto de efectivo en caja y bancos	(17,095)	61,203
<b>EFFECTIVO EN CAJA Y BANCOS:</b>		
Saldo al inicio del año	111,504	50,301
	-----	-----
Saldo al fin del año	94,409	111,504
	=====	=====

Las notas adjuntas son parte integrante de estos estados financieros.

**HIDRIA PERLES ECUADOR S.A.**  
**(Una Subsidiaria de Hidria Perles d.o.o de Eslovenia)**

**CONCILIACIÓN DE LA UTILIDAD NETA CON EL EFECTIVO NETO**  
**PROVISTO POR ACTIVIDADES DE OPERACIÓN**

**POR LOS AÑOS TERMINADOS AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2009 Y 2008**

(Expresadas en Dólares de E.U.A.)

	<b><u>2009</u></b>	<b><u>2008</u></b>
<b>UTILIDAD NETA</b>	4,769	36,465
<b>PARTIDAS QUE NO SE REALIZARON CON EL INGRESO O DESEMBOLSO DE EFECTIVO:</b>		
Provisión para impuesto a la renta y participación a trabajadores	29,967	35,307
Depreciación de propiedad, mobiliario y equipo	29,735	38,008
Provisión para cuentas incobrables	8,494	8,917
Amortización de cargos diferidos	57,406	57,406
Diferencia en cambio	-	(6,752)
Provisión para jubilación patronal e indemnización	19,709	26,447
Ajustes	(8,177)	17,118
Baja de inventarios	6,614	-
<b>CAMBIOS EN ACTIVOS Y PASIVOS OPERATIVOS:</b>		
Disminución (Aumento) en cuentas por cobrar	309,572	(269,483)
Disminución en inventarios y gastos pagados por anticipado	411,393	328,782
(Disminución) Aumento en cuentas por pagar y pasivos acumulados	(779,769)	289,916
	<u>89,713</u>	<u>562,131</u>

**ACTIVIDADES DE OPERACIÓN, INVERSIÓN Y FINANCIAMIENTO**  
**QUE NO SE REALIZARON EN EFECTIVO:**

**2009:**

- ✓ En el año 2009 se realizó la apropiación de la reserva legal por US\$3,646. Resultado de esta operación se incrementó la reserva legal y disminuyeron utilidades retenidas en el mencionado importe;
- ✓ Al 31 de diciembre del 2009, la Compañía dio de baja cartera de clientes que se arrastraba de años anteriores por US\$3,830. Resultado de esta operación disminuyeron clientes y provisión para cuentas incobrables en el referido importe.

**HIDRIA PERLES ECUADOR S.A.**  
**(Una Subsidiaria de Hidria Perles d.o.o de Eslovenia)**

**CONCILIACIÓN DE LA UTILIDAD NETA CON EL EFECTIVO NETO**  
**PROVISTO POR ACTIVIDADES DE OPERACIÓN**

**POR LOS AÑOS TERMINADOS AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2009 Y 2008**

(Expresadas en Dólares de E.U.A.)

**ACTIVIDADES DE OPERACIÓN, INVERSIÓN Y FINANCIAMIENTO**  
**QUE NO SE REALIZARON EN EFECTIVO: (Continuación)**

**2009:**

- ✓ Al 31 de diciembre del 2009, la Compañía adquirió acciones en Hidria Perles Colombia Ltda. mediante la compensación de cuentas y documentos por cobrar compañías relacionadas por US\$423,555. Resultado de esta operación se incrementó inversiones en acciones y disminuyeron cuentas y documentos por cobrar compañías relacionadas por el referido importe.
- ✓ En el año 2009, la Compañía dio de baja inventario obsoleto por US\$6,614. Resultado de esta operación disminuyeron inventarios y aumentaron gastos por el mencionado valor.

**2008:**

- ✓ En el año 2008 se realizó la apropiación de la reserva legal por US\$2,460. Resultado de esta operación se incremento la reserva legal y disminuyeron utilidades retenidas en el mencionado importe;
- ✓ Al 31 de diciembre del 2008, la Compañía dio de baja cartera de clientes que se arrastraba de años anteriores por US\$14,717. Resultado de esta operación disminuyeron clientes y provisión para cuentas incobrables en el referido importe.

Las notas adjuntas son parte integrante de estas conciliaciones.

**HIDRIA PERLES ECUADOR S.A.**  
**(Una Subsidiaria de Hidria Perles d.o.o de Eslovenia)**

**NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS**

**AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2009 Y 2008**

**(Expresadas en Dólares de E.U.A.)**

**1. OPERACIONES:**

ISKRA HERRAMIENTAS ELECTROMECA'NICAS DEL ECUADOR SOCIEDAD ANÓNIMA fue constituida el 3 de abril de 1975, en Quito, Ecuador. Su objeto social es la fabricación de herramientas electromecánicas con motor incorporado de uso manual y su comercialización. Con fecha 14 de septiembre del 2005, mediante escritura pública cambio su denominación a HIDRIA PERLES ECUADOR S.A. y su accionista principal es Hidria Perles d.o.o (una Compañía constituida y regida bajo las leyes de la República de Eslovenia).

Para la realización de sus actividades, la Compañía cuenta con su planta industrial ubicada en Quito, en la cual principalmente ensambla taladros con partes y piezas que importa desde su casa matriz y los distribuye a nivel nacional y realizar exportaciones a sus partes relacionadas del área andina principalmente.

Con fecha 23 de diciembre del 2009 en el suplemento al R.O. No.94 se publicó la Ley Reformatoria a la Ley de Régimen Tributario Interno y a la Ley Reformatoria para la Equidad Tributaria del Ecuador mediante la cual se han decretado varias reformas a las normas tributarias; dichas reformas incluyen en entre otros:

- Se establecen las exenciones del impuesto a la salida de divisas y se incrementa la tasa de este impuesto del 1% al 2%.
- En cuanto al impuesto a la renta:
  - ✓ Se define quienes se consideran partes relacionadas y ciertas exoneraciones de la aplicación del estudio de precios de transferencia.
  - ✓ Se establecen parámetros adicionales en cuanto al pago de dividendos, principalmente para quienes residen en paraísos fiscales.
  - ✓ Cambios en la forma de cálculo y uso del anticipo del impuesto a la renta.
  - ✓ Se establecen límites a los gastos indirectos asignados desde el exterior por partes relacionadas.
- En cuanto al impuesto al Valor Agregado:
  - ✓ También se gravan las transferencias de dominio de los derechos de autor, propiedad industrial y derechos conexos.
  - ✓ La transferencia de de títulos valores y papel periódico y de revistas pasan a gravar del 0% al 12%, (El 0% sobre el papel bond se mantiene).
  - ✓ Se determinan ciertos cambios en los hechos generadores.

**10. DEUDA A LARGO PLAZO: (Continuación)****2008: (Continuación)**

	Corto Plazo	Largo Plazo	Total
Préstamo original por US\$500,000 que devenga una tasa de interés anual del 1.20% más tasa libor con pagos mensuales de intereses durante el primer año y de capital e intereses hasta su vencimiento final en noviembre del 2011.	135,417	239,583	375,000
	-----	-----	-----
	316,922	445,833	762,755
	=====	=====	=====

Los vencimientos futuros de las obligaciones a largo plazo a partir del año 2010 son como sigue:

<u>Año</u>	<u>Valor</u>
2010	200,000
2011	189,583
2012	56,250
	-----
	445,833
	=====

Para los años 2009 y 2008, estas obligaciones se encuentran garantizadas mediante la firma de los contratos de mutuo con estas instituciones financieras de Eslovenia y cuenta con retrogarantía de Hidria Perles d.o.o.

**11. CUENTAS POR PAGAR:**

Al 31 de diciembre del 2009 y 2008, cuentas por pagar se conformaban de la siguiente manera:

		<u>2009</u>	<u>2008</u>
Compañías relacionadas	(Nota 12)	1,436,522	2,098,430
Proveedores de bienes y servicios		130,902	240,600
Retenciones en la fuente e IVA		24,325	7,881
Instituto Ecuatoriano de Seguridad Social – IESS		6,001	5,974
		-----	-----
		1,597,750	2,352,885
		=====	=====

**12. COMPAÑÍAS RELACIONADAS:**

Al 31 de diciembre del 2009 y 2008, los saldos con compañías relacionadas fueron como sigue:

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
<b><u>Cuentas y documentos por cobrar</u></b>		
<b><u>compañías relacionadas: (Nota 4)</u></b>		
Documentos por cobrar	549,607	1,193,251
Cuentas por cobrar	349,949	343,769
	-----	-----
(1)	<u>899,556</u>	<u>1,537,020</u>
<b><u>Cuentas por pagar: (Nota 11)</u></b>		
Hidria d.o.o. de Eslovenia	1,435,931	2,047,950
Perles Colombiana EU	591	50,480
	-----	-----
(1)	<u>1,436,522</u>	<u>2,098,430</u>

(1) La Administración de la Compañía estima que si bien la recuperación de las cuentas y documentos por cobrar a compañías relacionadas no se ha realizado en el año 2009 conforme los respectivos acuerdos, se considera que cualquier contingencia sería cubierta con las cuentas por pagar a la casa matriz.

Durante los años 2009 y 2008, las principales transacciones, no en su totalidad, que se realizaron con compañías relacionadas fueron como sigue:

**2009:**

	Hidria d.o.o. de Eslovenia	Hidria Perles Colombiana Ltda.	Perles Perú S.A.C.
Exportaciones (Ventas)	14,222	377,516	-
Importaciones (Compras)	1,798,070	33,051	4,224
Intereses ganados	-	5,763	872
Reembolso de gastos	73,893	-	-
	=====	=====	=====

**2008:**

	Hidria d.o.o. de Eslovenia	Perles Colombiana E.U.	Perles Perú S.A.C.
Exportaciones (Ventas)	-	339,114	2,715
Importaciones (Compras)	2,069,165	50,484	3,200
Intereses ganados	2,736	10,644	2,129
Intereses pagados	33,672	-	-
Reembolso de gastos	267,769	-	-
Publicidad	16,900	-	-
	=====	=====	=====

12. **COMPAÑÍAS RELACIONADAS: (Continuación)**

Para los años 2009 y 2008, los términos y las condiciones bajo los cuales se realizan estas operaciones son en general, equiparables a otras transacciones de igual naturaleza realizadas con terceros.

13. **IMPUESTO A LA RENTA:**

a. Contingencias

De acuerdo con la legislación vigente, los años 2006 al 2009 aún están sujetos a una posible fiscalización por parte de las autoridades tributarias.

b. Tasa de impuesto

De acuerdo con la Ley de Régimen Tributario y su Reglamento publicado en el Registro Oficial No. 484 de Diciembre 31 del 2001, se dispuso que a partir del año 2001, las sociedades calcularán el impuesto causado aplicando la tarifa del 15% sobre el valor de las utilidades que reinviertan en el país y la tarifa del 25% sobre el resto de utilidades

El impuesto a la renta para los años 2009 y 2008 fue calculado a la tasa del 25% sobre las utilidades gravables. A la fecha de este informe, la Compañía se encuentra pendiente de presentación la declaración correspondiente al ejercicio 2009.

c. Movimiento

El movimiento del Impuesto a la Renta fue como sigue:

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
<b><u>Activo:</u></b>		
Saldo inicial al 1 enero del 2009 y 2008	124,466	108,401
Retenciones en la fuente del año	32,146	49,225
Compensación	(20,697)	(16,042)
Ajustes, neto	(14,015)	(17,118)
Saldo final al 31 de diciembre del 2009 y 2008 (Ver Nota 3)	<u>121,900</u>	<u>124,466</u>
<b><u>Pasivo:</u></b>		
Saldo inicial al 1 de enero del 2009 y 2008	20,697	16,042
Provisión del año	16,864	20,697
Compensación con retenciones en la fuente del año	(20,697)	(16,042)
Saldo final al 31 de diciembre del 2009 y 2008	<u>16,864</u>	<u>20,697</u>

**13. IMPUESTO A LA RENTA: (Continuación)**

d. Estudio de precios de transferencia

Con fecha 25 de abril del 2008, se estableció en el Registro Oficial No. 324, que los contribuyentes del impuesto a la renta que hayan efectuado operaciones con partes relacionadas domiciliadas en el exterior, dentro de un mismo período fiscal en un monto acumulado superior a US\$1,000,000, deberán presentar al Servicio de Rentas Internas el Anexo de Precios de Transferencia. Adicionalmente aquellos contribuyentes que hayan efectuado operaciones con partes relacionadas domiciliadas en el exterior, dentro de un mismo período fiscal en un monto acumulado superior a US\$5,000,000, deberán presentar adicionalmente al Anexo de Precios de Transferencia, el Estudio Integral de Precios de Transferencia.

De acuerdo al estudio contratado por la Compañía, durante el periodo fiscal 2008 las transacciones efectuadas con partes relacionadas del exterior se encuentran a valores de mercado y no existen condiciones que puedan afectar el margen de utilidad obtenido por la Compañía al cierre del ejercicio, y que por lo tanto se ha dado cumplimiento al principio de plena competencia. A la fecha de emisión de este informe, los consultores independientes se encuentran preparando el estudio correspondiente al año 2009, el cual de acuerdo a las estimaciones de la Gerencia de la Compañía tampoco generará ajustes por este concepto.

**14. PASIVOS ACUMULADOS:**

Al 31 de diciembre del 2009 y 2008, pasivos acumulados se formaban de la siguiente manera:

		<u>2009</u>	<u>2008</u>
Participación a trabajadores	(1)	13,103	14,610
Obligaciones con los trabajadores		7,131	15,263
Sueldos por pagar		-	-
		-----	-----
		<u>20,234</u>	<u>29,873</u>

- (1) De acuerdo a las leyes laborales vigentes, la Compañía debe destinar el 15% de su utilidad anual antes del impuesto a la renta, para repartirlo entre sus trabajadores.

El movimiento de la provisión para participación a los trabajadores fue como sigue:

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
Saldo inicial al 1 de enero del 2009 y 2008	14,610	11,324
Provisión del año	13,103	14,610
Pagos	(14,610)	(11,324)
	-----	-----
Saldo final al 31 de diciembre del 2009 y 2008	<u>13,103</u>	<u>14,610</u>

**15. RESERVA PARA JUBILACIÓN E INDEMNIZACIÓN:**a. Reserva para jubilación.

De acuerdo con la legislación laboral ecuatoriana los trabajadores tienen derecho a la jubilación patronal, a partir de los 20 años de trabajo continuo.

b. Reserva para indemnización.

De acuerdo con el Código de Trabajo, la Compañía tendría un pasivo contingente por indemnizaciones con los empleados que se separen bajo ciertas circunstancias. Una parte de este pasivo probablemente no será exigible por la separación voluntaria de algunos empleados.

El movimiento de la provisión para jubilación e indemnización fue como sigue:

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
Saldo inicial al 1 de enero del 2009 y 2008	230,169	216,672
Provisión del año	19,709	26,447
Pagos	(1,892)	(12,950)
Saldo final al 31 de diciembre del 2009 y 2008	<u>247,986</u>	<u>230,169</u>

Al 31 de diciembre del 2009 y 2008, los niveles de provisión requeridos para estas reservas se encuentran sustentados en el respectivo estudio actuarial.

**16. RESERVA LEGAL:**

La Ley de Compañías requiere que se transfiera a la reserva legal por lo menos el 10% de la utilidad neta anual, hasta que esta llegue al menos al 50% del capital social. Dicha reserva no puede distribuirse como dividendo en efectivo, excepto en caso de liquidación de la Compañía pero puede utilizarse para cubrir pérdidas de operaciones o capitalizarse.

**17. RESERVA DE CAPITAL:**

Incluye los valores de las cuentas Reserva por revalorización del patrimonio y Reexpresión monetaria originados en ajustes por reexpresión y conversión hasta el 31 de marzo del 2000. Esta reserva puede ser total o parcialmente capitalizada. El saldo de esta cuenta no está disponible para el pago de dividendos en efectivo.

**18. UTILIDADES RETENIDAS:**

El saldo de esta cuenta está a disposición de los accionistas de la Compañía y puede ser utilizado para distribución de dividendos y ciertos pagos tales como reliquidación de impuestos.

**19. POSICIÓN EN MONEDA EXTRANJERA:**

Al 31 de diciembre del 2009 y 2008, la posición en moneda extranjera fue como sigue:

19. **POSICIÓN EN MONEDA EXTRANJERA: (Continuación)**

	<u>2009</u> <u>Euros</u>	<u>2008</u> <u>Euros</u>
Documentos por cobrar a largo plazo	-	82,257

Al 31 de diciembre del 2008, el tipo de cambio utilizado para convertir los Euros fue de US\$ 1.49 por cada Euro.

20. **DIFERENCIAS ENTRE REGISTROS CONTABLES E INFORME DE AUDITORÍA:**

Al 31 de diciembre del 2009 y 2008, las cifras presentadas en el informe difieren de los registros contables de la Compañía, en los siguientes aspectos:

**2009:**

	<u>Reclasificaciones</u>			
	<u>Según registros</u> <u>Contables</u>	<u>Débito</u>	<u>Crédito</u>	
<b>Activos:</b>				
Cuentas por cobrar	1,394,902	127,477	762,056	760,323
Cuentas y documentos por cobrar compañías relacionadas	-	595,406	-	595,406
Documentos por cobrar a largo plazo	137,500	166,650	-	304,150
Activo diferido	433,618	-	433,618	-
Inversiones a largo plazo	-	10,063	-	10,063
Inversiones en acciones	-	423,555	-	423,555
	-----	-----	-----	-----
	1,966,020	1,323,151	1,195,674	2,093,497
	-----	-----	-----	-----
<b>Pasivos:</b>				
Cuentas por pagar	1,470,273	-	127,477	1,597,750
	-----	-----	-----	-----
	1,470,273	-	127,477	1,597,750
	-----	-----	-----	-----
	495,747	1323,151	1,323,151	495,747
	=====	=====	=====	=====

**20. DIFERENCIAS ENTRE REGISTROS CONTABLES E INFORME DE AUDITORÍA:**  
**(Continuación)**

**2008:**

	Reclasificaciones			Según informe de auditoría
	Según registros Contables	Débito	Crédito	
<b>Activos:</b>				
Cuentas por cobrar	2,164,509	136,921	1,202,344	1,099,086
Cuentas y documentos por cobrar compañías relacionadas	-	743,688	-	743,688
Documentos por cobrar a largo plazo	334,676	458,656	-	793,332
Gasto pagado por anticipado	69,404	-	57,406	11,998
Activo diferido	-	57,406		57,406
	-----	-----	-----	-----
	2,568,589	1,396,671	1,259,750	2,705,510
	-----	-----	-----	-----
<b>Pasivos:</b>				
Cuentas por pagar	2,215,964	-	136,921	2,352,885
	-----	-----	-----	-----
	2,215,964	-	136,921	2,352,885
	-----	-----	-----	-----
	352,625	1,396,671	1,396,671	352,625
	=====	=====	=====	=====

**21. EVENTOS SUBSECUENTES:**

Entre el 31 de diciembre del 2009 y la fecha de emisión de este informe 12 de febrero del 2010 no se produjeron eventos que, en opinión de la Administración de la Compañía, pudieran tener un efecto significativo sobre dichos estados financieros que no se hayan revelado en los mismos o en sus notas.

1. **OPERACIONES (Continuación):**

Estas medidas se aplicarán en su mayoría a partir del año 2010. A la fecha de presentación de este informe se encuentra pendiente de emisión los cambios al reglamento de esta ley, esperados para la aplicación de algunas de las medidas antes señaladas.

Durante los años 2009 y 2008, bajo el esquema de dolarización, los precios de los bienes y servicios locales han mantenido un proceso de ajuste, lo cual determinó un índice de inflación del 4.3% y 9%, aproximadamente para éstos años, respectivamente.

2. **RESUMEN DE PRINCIPALES POLÍTICAS DE CONTABILIDAD:**

Las políticas de Contabilidad que sigue la Compañía están de acuerdo con Normas Ecuatorianas de Contabilidad (NEC), las cuales son similares a las Normas Internacionales de Contabilidad (NIC). En el futuro se planea adoptar formalmente las Normas Internacionales de Información Financiera NIIF's. Para aquellas situaciones específicas que no estén consideradas por las NEC, las NIC proveerán los lineamientos a seguirse como principios de Contabilidad aplicables en el Ecuador. Estas Normas requieren que la Gerencia efectúe ciertas estimaciones y utilice ciertos supuestos, para determinar la valuación de algunas de las partidas incluidas en los estados financieros, y para efectuar las revelaciones que se requiere presentar en los mismos. Aún cuando pueden llegar a diferir de su efecto final, la Gerencia considera que las estimaciones y supuestos utilizados fueron los adecuados en las circunstancias.

a. **Bases de presentación**

Los estados financieros han sido preparados con base en el costo histórico modificado en lo que respecta a los saldos originados hasta el 31 de marzo del 2000 (fecha a la cual los registros contables fueron convertidos a dólares de E.U.A) mediante los lineamientos de ajustes y conversión contenidas en la NEC 17.

b. **Inventarios**

Corresponden a las existencias de productos terminados, materia prima, repuestos y accesorios e importaciones en tránsito. Se muestran al costo de adquisición, el cual no excede a su valor de mercado. El costo de los productos usados para la producción o vendidos se determina por el método promedio.

c. **Propiedad, maquinaria y equipo**

Se muestra al costo histórico o valor ajustado y convertido a dólares de acuerdo con lo establecido en la NEC 17, según corresponda, menos la correspondiente depreciación acumulada, el monto neto de estos activos no excede su valor de utilización económica.

El valor de los activos y la depreciación acumulada de los elementos vendidos o retirados se descargan de las cuentas correspondientes cuando se produce la venta o el retiro y el resultado de dichas transacciones se registra cuando se causa. Los gastos de mantenimiento y reparaciones menores se cargan a los resultados del año, mientras que las mejoras y adiciones de importancia se capitalizan.

## 2. RESUMEN DE PRINCIPALES POLÍTICAS DE CONTABILIDAD: (Continuación)

La depreciación de los activos se registra con cargo a las operaciones del año, utilizando tasas que se consideran adecuadas para depreciar el valor de los activos durante su vida útil estimada, siguiendo el método de línea recta.

d. Activo diferido

Se muestra al costo histórico menos la correspondiente amortización acumulada, el monto neto de estos activos no excede su valor de utilización económica.

e. Inversiones a largo plazo

Se muestra al costo histórico de adquisición.

f. Activos en moneda extranjera

Para el 2008 los activos en moneda extranjera están registrados al tipo de cambio apropiado vigente a la fecha de cierre. La diferencia en cambio originada por la actualización de activos en moneda extranjera es registrada contablemente en los resultados del ejercicio.

g. Reconocimiento del ingreso y costo

Los ingresos y costos por ventas de inventarios son registrados con base en el principio de realización, esto es cuando los productos son vendidos.

h. Reconocimiento de gastos

Los gastos se registran por el método del devengado cuando se conocen.

i. Reclasificaciones

Para efectos de presentación y comparación algunas cifras de los estados financieros de los años 2009 y 2008 han sido reclasificadas.

j. Adopción de las Normas Internacionales de Información Financiera NIIF

Mediante Resolución No. 08.G.DSC.010 publicada en el Registro Oficial No. 498 de fecha 31 de diciembre del 2008, la Superintendencia de Compañías ratifica y establece la obligatoriedad de aplicar las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF's) de acuerdo a un cronograma, estableciendo tres grupos de compañías que se encuentran bajo su control y vigilancia que deberán implementar dichas normas a partir de los años 2010, 2011 y 2012 respectivamente. De acuerdo con este cronograma, la Compañía debe cumplir con este requerimiento a partir del año 2011 y para efectos comparativos el año 2010, sin embargo voluntariamente puede aplicar dichas normas antes de los plazos indicados.

j. Registros contables y unidad monetaria

Los registros contables de la Compañía se llevan en Dólares de E.U.A., que es la unidad monetaria adoptada por la República del Ecuador.

### 3. CUENTAS POR COBRAR:

Al 31 de diciembre del 2009 y 2008, cuentas por cobrar se conformaban de la siguiente manera:

		<u>2009</u>	<u>2008</u>
Clientes		624,441	924,924
Impuestos retenidos	(Ver Nota 13)	121,900	124,466
Funcionarios y empleados	(1)	14,979	39,121
Crédito tributario - IVA		5,577	12,455
Anticipo a proveedores		10,861	11,879
Valores a recuperar seguros		10,740	10,379
Otras		4,108	3,481
		-----	-----
		792,606	1,126,705
Menos-Provisión para cuentas incobrables	(2)	(32,283)	(27,619)
		-----	-----
		<u>760,323</u>	<u>1,099,086</u>

(1) Al 31 de diciembre del 2009 y 2008, esta cuenta no incluye operaciones de importancia entre la Compañía y sus funcionarios y empleados.

(2) El movimiento de la provisión para cuentas incobrables fue como sigue:

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
Saldo inicial al 1 de enero del 2009 y 2008	27,619	33,419
Provisión del año	8,494	8,917
Castigos	(3,830)	(14,717)
	-----	-----
Saldo final al 31 de diciembre del 2009 y 2008	<u>32,283</u>	<u>27,619</u>

### 4. CUENTAS Y DOCUMENTOS POR COBRAR COMPAÑÍAS RELACIONADAS:

Al 31 de diciembre del 2009 y 2008, cuentas y documentos por cobrar compañías relacionadas, estaba formado de la siguiente manera:

#### 2009:

#### Documentos por cobrar:

	Corto Plazo	Largo Plazo	Total
Hidria Perles Colombia Ltda.			
Préstamo que no genera intereses, con pago mensual de capital a partir de junio del 2008 y vencimiento final en mayo del 2012.	-	65,189	65,189
	-----	-----	-----
Pasan...	-	65,189	65,189

4. **CUENTAS Y DOCUMENTOS POR COBRAR A COMPAÑÍAS RELACIONADAS:**  
**(Continuación)**

	Corto Plazo	Largo Plazo	Total
Vienen...	-	65,189	65,189
Hidria Perles Colombia Ltda. (Continuación):			
Préstamo que genera un interés anual del 6.22% reajutable en base a la tasa libor más un incremento del 1.20% con pagos mensuales de intereses durante el primer año y de capital a partir del segundo año y vencimiento final en octubre del 2012.	135,417	114,583	250,000
	-----	-----	-----
	135,417	179,772	315,189
	-----	-----	-----
Perles Perú S.A.C.			
Préstamo original por US\$270,561, el cual no genera intereses, con pago mensual de capital a partir de junio del 2008 y vencimiento final en mayo del 2012.	82,957	101,461	184,418
Préstamo que genera un interés anual del 6.22% reajutable en base a la tasa libor más un incremento del 1.20% con pagos mensuales de intereses durante el primer año y de capital a partir del segundo año y vencimiento final en octubre del 2012.	27,083	22,917	50,000
	-----	-----	-----
	110,040	124,378	234,418
	-----	-----	-----
	245,457	304,150	549,607
	-----	=====	=====
<b><u>Cuentas por cobrar:</u></b>			
Perles Colombiana Ltda.	335,727		
Hidria Perles d.o.o. de Eslovenia	14,222		
	-----		
	349,949		
	-----		
	595,406		
	=====		

4. **CUENTAS Y DOCUMENTOS POR COBRAR A COMPAÑÍAS RELACIONADAS:**  
**(Continuación)**

Los vencimientos futuros de documentos por cobrar a largo plazo a compañías relacionadas a partir del año 2011 son como sigue:

<u>Año</u>	<u>Valor</u>
2011	142,640
2012	161,510
	-----
	304,150
	=====

**2008:**

**Documentos por cobrar:**

	<u>Corto Plazo</u>	<u>Largo Plazo</u>	<u>Total</u>
Hidria Perles Colombia Ltda.			
Préstamo que no genera intereses, con pago mensual de capital a partir de junio del 2008 y vencimiento final en mayo del 2012.	209,721	320,100	529,821
Préstamo que genera un interés anual del 6.22% reajutable en base a la tasa libor más un incremento del 1.20% con pagos mensuales de intereses durante el primer año y de capital a partir del segundo año y vencimiento final en octubre del 2012.	72,917	177,083	250,000
	-----	-----	-----
	282,638	497,183	779,821
	-----	-----	-----
Perles Perú S.A.C.			
Préstamo original por US\$270,561, el cual no genera intereses, con pago mensual de capital a partir de junio del 2008 y vencimiento final en mayo del 2012.	72,154	169,100	241,254
	-----	-----	-----
Pasan...	72,154	169,100	241,254

4. **CUENTAS Y DOCUMENTOS POR COBRAR A COMPAÑÍAS RELACIONADAS:**  
**(Continuación)**

	Corto Plazo	Largo Plazo	Total
Vienen...	72,154	169,100	241,254
Perles Perú S.A.C.			
Préstamo que genera un interés anual del 6.22% reajutable en base a la tasa libor más un incremento del 1.20% con pagos mensuales de intereses durante el primer año y de capital a partir del segundo año y vencimiento final en octubre del 2012.	14,583	35,417	50,000
	-----	-----	-----
	86,737	204,517	291,254
	-----	-----	-----
Hidria Perles d.o.o. de Eslovenia			
Préstamo original por 85,974Euros, el cual genera interés anual del 4% con pagos semestrales de intereses desde su otorgamiento y de capital a partir del primer año y vencimiento final en mayo del 2017.	30,544	91,632	122,176
	-----	-----	-----
	399,919	793,332	1,193,251
	=====	=====	=====
<b><u>Cuentas por cobrar:</u></b>			
Perles Colombiana Ltda.	332,147		
Contrex (1)	7,350		
Hidria Perles d.o.o. de Eslovenia	2,574		
Perles Perú S.A.C.	1,698		
	-----		
	343,769		
	-----		
	743,688		
	=====		

4. **CUENTAS Y DOCUMENTOS POR COBRAR A COMPAÑÍAS RELACIONADAS:**  
**(Continuación)**

	Corto Plazo	Largo Plazo	Total
Vienen...	72,154	169,100	241,254
Perles Perú S.A.C.			
Préstamo que genera un interés anual del 6.22% reajutable en base a la tasa libor más un incremento del 1.20% con pagos mensuales de intereses durante el primer año y de capital a partir del segundo año y vencimiento final en octubre del 2012.	14,583	35,417	50,000
	-----	-----	-----
	86,737	204,517	291,254
	-----	-----	-----
Hidria Perles d.o.o. de Eslovenia			
Préstamo original por 85,974Euros, el cual genera interés anual del 4% con pagos semestrales de intereses desde su otorgamiento y de capital a partir del primer año y vencimiento final en mayo del 2017.	30,544	91,632	122,176
	-----	-----	-----
	399,919	793,332	1,193,251
	=====	=====	=====
<b><u>Cuentas por cobrar:</u></b>			
Perles Colombiana Ltda.	332,147		
Contrex (1)	7,350		
Hidria Perles d.o.o. de Eslovenia	2,574		
Perles Perú S.A.C.	1,698		
	-----		
	343,769		
	-----		
	743,688		
	=====		

4. **CUENTAS Y DOCUMENTOS POR COBRAR A COMPAÑÍAS RELACIONADAS:**  
**(Continuación)**

Los vencimientos futuros de documentos por cobrar a largo plazo a compañías relacionadas a partir del año 2009 son como sigue:

<u>Año</u>	<u>Valor</u>
2010	287,313
2011	287,313
2012	163,726
De 2013 a 2017	54,980
	-----
	793,332
	=====

Los préstamos otorgados a compañías relacionadas y que generan intereses se encuentran soportados con contratos de mutuo y que aquellos que no generan intereses se encuentran soportados con tablas de amortización.

- (1) Corresponde a la cuenta por cobrar a Contrex por ventas realizadas en el año 2003. Con fecha 17 de abril del 2004, se firmó un contrato tripartito firmado entre la Compañía, Contrex y la casa matriz, mediante el cual el deudor fabricará taladros para Hidria Perles d.o.o., con la finalidad de cancelar la obligación y la casa matriz cancelará a Hidria Perles Ecuador S.A. a medida que se reciba el mencionado inventario.

5. **INVENTARIOS:**

Al 31 de diciembre del 2009 y 2008, inventarios se conformaban de la siguiente manera:

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
Productos terminados	486,098	574,758
Repuestos y accesorios	444,660	409,696
Materia prima	154,516	429,756
Importaciones en tránsito	227,614	304,687
	-----	-----
	1,312,888	1,718,897
	=====	=====

6. **PROPIEDAD, MAQUINARIA Y EQUIPO:**

Al 31 de diciembre del 2009 y 2008, propiedad, maquinaria y equipo, estaba conformado de la siguiente manera:

6. **PROPIEDAD, MAQUINARIA Y EQUIPO: (Continuación)**

	<u>2009</u>	<u>2008</u>	<u>Tasa Anual de Depreciación</u>
Terrenos	28,078	28,078	-
Edificios e instalaciones	233,326	233,326	5%
Equipos de computación	147,124	142,902	33%
Maquinaria y equipos	127,266	127,074	10%
Vehículos	81,513	81,144	20%
Muebles y enseres	69,633	67,203	10%
Remodelaciones en proceso	3,343	-	
	-----	-----	
	690,283	679,727	
Menos depreciación acumulada	(529,886)	(505,078)	
	-----	-----	
	<u>160,397</u>	<u>174,649</u>	

El movimiento de propiedad, maquinaria y equipo fue como sigue:

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
Saldo inicial al 1 de enero del 2009 y 2008	174,649	198,434
Adiciones	7,306	14,223
Ajustes	8,177	-
Depreciación del año	(29,735)	(38,008)
	-----	-----
Saldo final al 31 de diciembre del 2009 y 2008	<u>160,397</u>	<u>174,649</u>

7. **ACTIVO DIFERIDO:**

Al 31 de diciembre del 2009 y 2008, el activo diferido se conformaba de la siguiente manera:

	<u>2009</u>	<u>2008</u>	<u>Tasa Anual de Amortización</u>
Software	114,812	114,812	50%
	-----	-----	
	114,812	114,812	
Menos amortización acumulada	(114,812)	(57,406)	
	-----	-----	
	<u>-</u>	<u>57,406</u>	

**7. ACTIVO DIFERIDO: (Continuación)**

El movimiento de activos diferidos fue como sigue:

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
Saldo inicial al 1 de enero del 2009 y del 2008	57,406	114,812
Amortización del año	(57,406)	(57,406)
	-----	-----
Saldo final al 31 de diciembre del 2009 y 2008	-	57,406
	=====	=====

**8. INVERSIONES A LARGO PLAZO:**

Al 31 de diciembre del 2009 y 2008, inversiones a largo plazo corresponde a cuotas redimibles pagadas a CORPEI en las importaciones y exportaciones realizadas por la Compañía, pudiendo las mismas ser recuperadas en un período de diez años, de acuerdo con el Artículo 22 de la Ley de Comercio Exterior e Inversiones.

**9. INVERSIONES EN ACCIONES:**

Al 31 de diciembre del 2009, inversiones en acciones se conformaba de la siguiente manera:

**2009:**

Emisor	% que Posee	Valor en Libros	Valor Patrimonial Proporcional	Exceso (Margen)
Hidria Perles Colombia Ltda.	97%	423,555	(1)	(1)
		-----	-----	-----
		423,555	-	-
		=====	=====	=====

(1) Información no disponible para el año 2009, por lo que estas inversiones no han sido ajustadas al valor patrimonial proporcional. La Gerencia no ha considerado necesario realizar el cálculo del respectivo valor patrimonial proporcional con base a una confirmación recibida de la Casa matriz informando que esta compañía y sus subsidiarias se encuentran en un proceso de reestructuración y reorganización, además informa que hasta finales del año 2011 Casa matriz capitalizará a Hidria Perles Ecuador S.A., o Hidria Perles Colombia Ltda., e inclusive asumiría las pérdidas acumulados de Hidria Perles Colombia Ltda. o Hidria Perles Perú S.A.C..

**10. DEUDA A LARGO PLAZO:**

Al 31 de diciembre del 2009 y 2008, deuda a largo plazo se conformaba por obligaciones bancarias de la siguiente manera:

10. **DEUDA A LARGO PLAZO: (Continuación)**  
**2009:**

	Corto Plazo	Largo Plazo	Total
Nova Ljunbljanska Banka			
Préstamo original por US\$300,000 que devenga una tasa de interés anual del 1.20% más tasa libor con pagos mensuales de intereses durante el primer año y de capital e intereses hasta su vencimiento final en septiembre del 2012.	73,469	134,694	208,163
	-----	-----	-----
Gorenjska Banka			
Préstamo original por US\$500,000 que devenga una tasa de interés anual del 1.20% más tasa libor con pagos mensuales de intereses durante el primer año y de capital e intereses hasta su vencimiento final en noviembre del 2011.	125,000	114,584	239,584
	-----	-----	-----
	198,469	249,278	447,747
	=====	=====	=====

Los vencimientos futuros de las obligaciones a largo plazo a partir del año 2011 son como sigue:

<u>Año</u>	<u>Valor</u>
2011	188,054
2012	61,224
	-----
	249,278
	=====

**2008:**

	Corto Plazo	Largo Plazo	Total
Nova Ljunbljanska Banka			
Préstamo original por US\$500,000 que devenga una tasa de interés anual del 1.15% más tasa libor con pagos trimestrales de capital e intereses con vencimiento final en diciembre del 2009.	100,000	-	100,000
Préstamo original por US\$300,000 que devenga una tasa de interés anual del 1.20% más tasa libor con pagos mensuales de intereses durante el primer año y de capital e intereses hasta su vencimiento final en septiembre del 2012.			
	81,505	206,250	287,755
	-----	-----	-----
	181,505	206,250	387,355
	-----	-----	-----